



Ná kuntaaq ini ná yuví ñá tá ká'an-ntu xí'in iin-na ra saá ka'an-ntu xí'in iinka-na

Kántixa-ntu tu'un ná vechiñu, ñá tiqa-ná kuiyá 1990 nuú iin tutu ká'nu naní Americans With Disabilities Act (Tutu Xaq'á Ná Ntée Estados Unidos Ná U'ví Sáchiñu Chi Ntó'o-ná) ra iinka tutu tiqa-ná kuiyá 1973 ñá naní The Rehabilitation Act (Tutu Xaq'á Náxa Chíntieé Tá'án Ná Vechiñu xí'in Ná Kú'ví), Tutu 504, ra ká'an mií ụví tutu xaq'á ná yuví ná kú'ví xí'in iinka ná ntó'o chi kuéé va kútu'va-ná xí'in iinka ná tá tu'un ná só'o xí'in ná kuáa xí'in ná kökuvi kaka xaq'á-ná ra ká'an tutu ikán ñá íyo ntiayu mií ná ikán ra kökuvi kuntivá'a-ntu-ná

Tu mií-ntu, ná sáchiñu vechiñu Washington xí'in ve'e naní Department of Children, Youth, and Families (DCYF), xaq'á chikaaq ini-ntu ñá taxi-ntu ñá'a nta'á iin ná yuví á chintieé tá'án-ntu xí'in-ná ra kúvi kukujiñ-ñá chi kú'ví-ná á ntó'o-ná chi kuéé va kútu'va-ná á ná só'o á ná kuáa kúu-ná á kökuvi kaka xaq'á-ná saá chi kántixa-ntu tutu ñá II ntíkaq Tutu Xaq'á Ná Ntée Estados Unidos Ná U'ví Sáchiñu Chi Ntó'o-ná, tutu tiqa ná vechiñu kuiyá 1990 xí'in iinka tutu naní Tutu Xaq'á Náxa Chíntieé Tá'án Ná Vechiñu xí'in Ná Kú'ví, Tutu 504, ñá tiqa ná vechiñu kuiyá 1973.

Ná Vä'a Kä'an-yó

Tu ntukú iin ná yuví ñá ná chintieé tá'án ná ve'e DCYF xí'in-ná chi kú'ví-ná á kuéé kútu'va-ná á ná só'o á ná kuáa kúu-ná á kökuvi kaka xaq'á-ná ra mií ná ve'e DCYF chintieé tá'án-ná xí'in-ná ñá ná sáchiñu-ná xí'in chiñu ve'e DCYF. Íyo nuú kuvi chintieé tá'án-ná xí'in ná só'o ra kuvi sántikó-ná tu'un ná só'o á iinka kuvi tiaa-ná tutu xí'in ntí'i válí, ñá'a xí'in ká'vi ná kuáa, á kuvi ntukú-ná iinka ñá'a xíniñú'u ná yuví ná kuáa á ná só'o á ná kökuvi kä'an.

Náxa kuvi sama-ná náxa sáchiñu-ná

Mií na DCYF ntantukú-ná sama-ná náxa sáchiñu-ná ra saá mií ná kú'ví xí'in ná kuéé va kútu'va xí'in ná só'o xí'in ná kuáa xí'in

ná kökuvi kaka xaq'á kuvi sáchiñu-ná xí'in chiñu taxi ná DCYF. Su'va mií ná kuáa kuvi kí'vi-ná vechiñu estado yó'o xí'in kití rí chintieé tá'án xí'in-ná ra iinka ná yuví kökuvi kí'vi-ná xí'in kití sána-ná.

Náxa kuvi ntukú iin ná yuví ñá'a xíniñú'u-ná ná ná kuvi ntatú'un vä'a-ná ra iinka ñá'a xíniñú'u-ná.

Tu íyo ná yuví ná xíniñú'u ñá'a ra saá kuvi kä'an-ná xí'in ná vechiñu DCYF ra saá tu íyo iinka ñá'a xíniñú'u ná ná vä'a sáchiñu-ná xí'in chiñu taxi ve'e DCYF ra ná kä'an-ná xí'in ná yuví yó'o yächi, tá tu'un tá kúmäni 48 óra ntäa chiñu xíniñú'u-ná sáchiñu:

1. Mií ná sáchiñu ve'e DCYF, á iinka
2. Ná DCYF ADA (Tutu Xaq'á Ná Ntée Estados Unidos Ná U'ví Sáchiñu Chi Ntó'o-ná) dcyf.accessibility@dcyf.wa.gov Número teléfono: (360) 480-7230, teléfono ná só'o 7-1-1

Xaq'á tutu tiqa ná vechiñu federal, ñá naní ADA, ná ve'e DCYF köxíniñú'u-ná sama-ná náxa sáchiñu-ná tu u'ví kuénta kúu-ñá á tu ya'ví ntíva'a-ñá.



Washington State Department of
CHILDREN, YOUTH & FAMILIES

Näxa kuvi ntukú-ún kuachi

Tu kúnj-ún ntukú-ún kuachi chi kökuvi sáchiñu iin ná yuví xí'in ná ve'e DCYF chi kú'ví-ná á kuée kútú'va-ná á só'o á kuáa kúú-ná á kökuvi kaka xá'lá-ná ra ná ká'qan-ún xí'in ná yó'o

Karin Morris, ADA Coordinator

Department of Children, Youth, and Families

1500 Jefferson St., SE

Olympia, WA 98501

dcyf.accessibility@dcyf.wa.gov

Número teléfono: (360) 480-7230

Teléfono ná só'o: 711 á 1-800-833-6384

Mií-ntu ná vechiñu Estado Washington, köntukú-ntu ná cha'vi iin ná yuví xá'lá ñq'a xíniñú'u-ná tu íyo ñq'a xíniñú'u-ná chi kú'ví-ná á kuée va kútú'va-ná á só'o á kuáa kúú-ná á kökuvi kaka xá'lá-ná.

Íyo näxa sáchiñu ná ve'e DCYF tu íyo iin ná köníchintieé tá'án iin ná kú'ví, chi xíniñú'u-ntu kantíxa-ntu tutu tý'un ná vechiñu, ña naní ADA ra saá kuvi ntukú ná yuví kuachi ra saá tu kuvi ntukú-ná kuachi xí'in ná vechiñu federal, ve'e naní Civil Rights Division ntíkaq vechiñu federal US Department of Justice tu köníkantíxa ná ve'e DCYF tý'un ná vechiñu federal, ña týga nyú tutu naní ADA Tutu II ra saá tu kuvi ntukú-ná kuachi xí'in ná vechiñu federal ña naní U.S. Department of Health and Human Services tu kúnj-ún ntukú-ún kuachi chi köníkantíxa-ná tutu týga ná vechiñu federal ña naní Tutu 504, á iinka ve'e Human Rights Commission estado Washington.

US Department of Justice (DOJ), Civil Rights Division (Ve'e Nüú Ntukú-ná Kuachi Tu Sántukuijin Ná Vechiñu Ntiäyu lin Ná Yuví)

<https://civilrights.justice.gov>

Xí'in computadora kuvi ká'qan-ún xí'in ná vechiñu federal, ve'e naní The Department Of Justice ra saá kuvi ká'qan-ún xí'in-ná tu ntukú iin ná vechiñu sántukuijin-ná ntiäyu íyo-ún:

<https://civilrights.justice.gov/report>

Tu kúnj-ún ntukú-ún kuachi xá'lá tutu tý'un ná vechiñu naní ADA ra kuvi sánuu-ún tutu yó'o ra chinta'á-ún-ñq'a xí'in correo:

www.ada.gov/t2cmpfrm.htm

Ná chinta'á-ún-ñq'a saá:

US DOJ – Civil Rights Division

950 Pennsylvania Ave, NW

4CON, 9th Floor

Washington, DC 20530

US Department of Health & Human Service, Office of Civil Rights

Näxa ntukú-ún kuachi chi sántukuijin iin ná vechiñu ntiäyu íyo-ún:

www.hhs.gov/civil-rights/filing-a-complaint/complaint-process/index.html

Nyú internet kuvi ntukú-ún kuachi xí'in ná ve'e HHS - OCR:
<https://ocrportal.hhs.gov/ocr/smartscreen/main.jsf>

Tu kúnj-ún ntukú-ún kuachi chi köníkantíxa-na tutu 504 nyú tutu týga ná vechiñu ña naní The Rehabilitation Act
ra ná sánuu-ún tutu yó'o ra kuvi chinta'a-ún-ñq'a xí'in correo:
www.hhs.gov/sites/default/files/ocr-60-day-frn-cr-crf-complaint-forms-508r-11302022.pdf

Tá xá ná sákutú-ún-ñq'a ra ná chinta'á-ún-ñq'a saá:

Centralized Case Management Operations
U.S. HHS – 200 Independence Ave., S.W.
Room 509F HHH Bldg.
Washington DC 20201

Washington State Human Rights Commission (WSHRC)

www.hum.wa.gov

Tu kúnj-ún ntukú-ún kuachi chi könítaxi-ná kí'vi-ún iin ve'e chi kú'ví-ún á kuée va kútú'va-ún á só'o á kuáa kúú-ún á ná kökuvi kaka xá'lá kúú-ún ra ná sánuu-ún tutu yó'o ra chinta'á-ún-ñq'a saá:

www.hum.wa.gov/file-complaint

Tá xá ná sákutú-ún tutu ra ná chinta'á-ún-ñq'a nyú:

WSHRC – Olympia Headquarters
711 S. Capitol Way, Suite 402
Olympia, WA 98504

Mií-ntu, na vechiñu naní DCYF, kúnta a ini-ntu ña tá ká'a n-ntu xí'in iin ná yuví, saá xíniñú'u-ntu ka 'a n-ntu xí'in iinkaná. Chíntieé tá'án-ntu xí'in ntikuři ná yuví, ra kökuvi ka 'a n-ntu ña kökúnj-ntu iin ná yuví chi iinka ñuu kíxi-ná, á chi tý ún á kuáan kúú-ná, á chi týa a á sí'i kúú-ná, á chi xá tā nta'á-ná, á chi týa sí'i lo'o kúú-ná á ná íyo u ví chiñu, á chi iinka veñu'u xíka-ná, á chi chéé á kuáan kúú-ná, á chi lapa xíkuu-ná, á chi kú'ví-ná á kuée kútú'va-ná.

Tu kúnj-ún sántikó-ntu tutu yó'o, köxíniñú'u-ún cha'vi-ún xá 'á-ñq'a, ra ná ká'a n-ún xí'in ná ve'e DCYF Constituent Relations (Nü ú Ká'a n-ná Xí'in Nána Táta Ná Váli) xí'in número 1-800-723-4831 á xí'in correo electrónico ña yó'o communications@dcyf.wa.gov.